

Trekhaken-attelages-Anhängevorrichtungen-towbars



Toyota RAV4
2000 -



GDW Ref.1262

EEC APPROVAL N° : e6*94/20*1040*00

D/	8,4	: KN
S/	75	: kg
Max. →	1600	: kg

GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem

TEL. 32 (0) 56/604212 (5) - FAX 32 (0) 56/600193

Email: gdw@gdwtowbars.com - Website <http://www.gdwtowbars.com>



Toyota RAV4
2000 -
Ref.1262

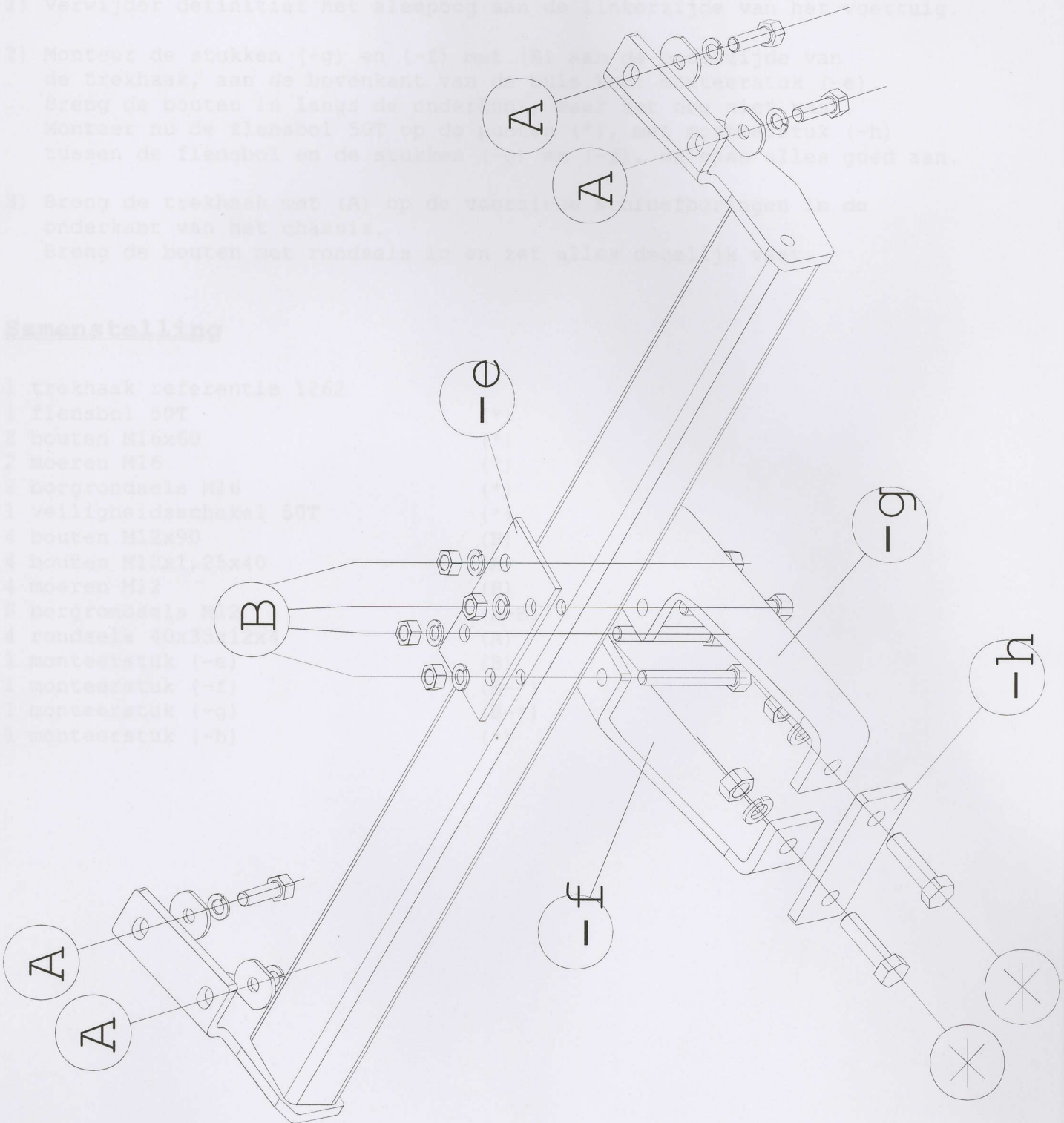
NL

Montagehandleiding

- 1) Verwijder definitief het veiligheidsslot van het chassis.
- 2) Monteer de stukken (-g; en (-h) met (A) aan de trekhaak van de trekhaak, aan de bovenkant van de trekhaak. Breng de bouten in langs de onderzijde van de trekhaak. Monteer nu de flensbol 50T op de trekhaak. Zorg ervoor dat de flensbol goed zit tussen de flensbol en de stukken.
- 3) Breng de trekhaak met (A) op de voorzijde van het chassis. Breng de bouten met rondels (B) en het aller kleinste rondel op de voorzijde van het chassis.

Samenstelling

- 1 trekhaak referentie 1262
- 1 flensbol 50T
- 2 bouten M16x60
- 2 moeren M16
- 2 borgmoeren M16
- 1 veiligheidsslot 50T
- 4 bouten M12x90
- 4 bouten M16x25x40
- 4 moeren M12
- 2 borgmoeren M12
- 4 rondels M12x12x2
- 1 montagestuk (-a)
- 1 montagestuk (-b)
- 1 montagestuk (-c)
- 1 montagestuk (-d)
- 1 montagestuk (-e)
- 1 montagestuk (-f)
- 1 montagestuk (-g)
- 1 montagestuk (-h)



Alle bouten en moeren zijn voorzien van een veiligheidsslot.

Alle afmetingen zijn in millimeter. Het is niet toegestaan de afmetingen te wijzigen. Het is niet toegestaan de afmetingen te wijzigen. Het is niet toegestaan de afmetingen te wijzigen. Het is niet toegestaan de afmetingen te wijzigen.



Toyota RAV4

2000 -

Ref.1262



Montagehandleiding

- 1) Verwijder definitief het sleepoog aan de linkerzijde van het voertuig.
- 2) Monteer de stukken (-g) en (-f) met (B) aan de onderzijde van de trekhaak, aan de bovenkant van de buis komt monteerstuk (-e).
Breng de bouten in langs de onderkant, maar zet nog niet vast.
Monteer nu de flensbol 50T op de punten (*), met monteerstuk (-h) tussen de flensbol en de stukken (-g) en (-f), en span alles goed aan.
- 3) Breng de trekhaak met (A) op de voorziene schroefboringen in de onderkant van het chassis.
Breng de bouten met rondsels in en zet alles degelijk vast.

Samenstelling

1 trekhaak referentie 1262	
1 flensbol 50T	(*)
2 bouten M16x60	(*)
2 moeren M16	(*)
2 borgrondsels M16	(*)
1 veiligheidsschakel 50T	(*)
4 bouten M12x90	(B)
4 bouten M12x1,25x40	(A)
4 moeren M12	(B)
8 borgrondsels M12	(A-B)
4 rondsels 40x35x12x4	(A)
1 monteerstuk (-e)	(B)
1 monteerstuk (-f)	(B-*)
1 monteerstuk (-g)	(B-*)
1 monteerstuk (-h)	(*)

Alle bouten en moeren : kwaliteit 8.8

N.B.

Voor de MAX. Toegestane massa, welke uw voertuig mag trekken, dient U uw dealer te raadplegen.
Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.
Opgepast bij het boren dat men geen remleiding; electriciteitsdraden of brandstofleidingen beschadigt.



Toyota RAV4

2000 -

Réf.1262

F

Notice de montage

- 1) Supprimer l'anneau de traction définitivement au côté gauche.
- 2) Monter les pièces (-g) et (-f) avec (B) à l'en-dessous du véhicule, mettre à l'au-dessus de la tube la pièce (-e). Mettre les boulons par l'en-dessous mais ne rien fixer.
Monter la rotule 50T sur les points (*), avec la pièce (-h) contre les pièces (-g) et (-f), et bien fixer.
- 3) Mettre l'attelage avec (A) sur les forages filetés prévus à l'en-dessous du châssis.
Mettre les boulons et rondelles et bien fixer.

Composition

1 attelage référence 1262	
1 flasque-rotule 50T	(*)
2 boulons M16x60	(*)
2 écrous M16	(*)
2 rondelles de sûreté M16	(*)
1 anneau de sécurité 50T	(*)
4 boulons M12x90	(B)
4 boulons M12x1,25x40	(A)
4 écrous M12	(B)
8 rondelles de sécurité M12	(A-B)
4 rondelles 40x35x12x4	(A)
1 pièce de montage (-e)	(B)
1 pièce de montage (-f)	(B-*)
1 pièce de montage (-g)	(B-*)
1 pièce de montage (-h)	(*)

Tous les boulons et les écrous : qualité 8.8

Remarque

Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.



Toyota RAV4
2000 -
Ref.1262



Fitting instructions

- 1) Permanently remove the towing ring on the left side of the vehicle.
- 2) Assemble de pieces (-g) and (-f) with (B) on the underside of the tow bar, on the top side of the tube comes mounting piece (-e). Insert the bolts along the underside, but do not tighten yet.
Now, assemble the flange ball 50T on the points (*), with mounting piece (-h), between the flange ball and the pieces (-g) and (-f), and tighten everything firmly.
- 3) Place the tow bar with (A) on the provided screw-thread holes in the underside of the chassis.
Insert the bolts with washers and tighten everything firmly.

Composition

1 tow bar reference 1262	
1 flange ball 50T	(*)
2 bolts M16x60	(*)
2 nuts M16	(*)
2 security washers M16	(*)
1 security shackle 50T	(*)
4 bolts M12x90	(B)
4 bolts M12x1,25x40	(A)
4 nuts M12	(B)
8 security washers M12	(A-B)
4 washers 40x35x12x4	(A)
1 mounting piece (-e)	(B)
1 mounting piece (-f)	(B-*)
1 mounting piece (-g)	(B-*)
1 mounting piece (-h)	(*)

All bolts and nuts : quality 8.8

Note

Please consult your cardealer, or owners manual for the max. Permissible towing mass.
Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.
When drilling, be carefull not to damage any brake lines, electrical wiring or feul lines.



Toyota RAV4

2000 -

Ref.1262

D

Anbauanleitung

- 1) Links die Abschleppöse endgültig entfernen.
- 2) Stücke (-g) und (-f) mit (B) auf Anhängerkupplungunterseite anbringen. Montierstück (-e) wird an Rohrobenseite gesetzt. Bolzen von unten einbringen, ohne anzuspannen. Flanschkuigel 50T auf Punkte (*) montieren und alles fest anspannen.
- 3) Anhängerkupplung mit (A) auf vorhandene Schraubbohrungen in Rahmenunterseite setzen. Bolzen mit Ritzel verschrauben und alles fest andrehen.

Zusammenstellung

1 Anhängerkupplung Nummer 1262	
1 Flanschkuigel 50T	(*)
2 Bolzen M16x60	(*)
2 Muttern M16	(*)
2 Sicherheitsritzel M16	(*)
1 Sicherheitskettenglied 50T	(*)
4 Bolzen M12x90	(B)
4 Bolzen M12x1,25x40	(A)
4 Muttern M12	(B)
8 Sicherheitsritzel M12	(A-B)
4 Ritzel 40x35x12x4	(A)
1 Montierstück (-e)	(B)
1 Montierstück (-f)	(B-*)
1 Montierstück (-g)	(B-*)

Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8

Hinweise

Die Maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im bereich er Anlageflächen muß Unterbodenschutz und Antidröhmaterial entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, Daß keine, dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.

Ontwerp
Trekhaken -attelages



Towbars - Anhängervorrichtungen

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen DIN931/DIN933/DIN7991
Kwaliteit - Qualité - Quality - Qualität 8.8

M6-----10.8Nm of 1.1kgm

M8-----25.5Nm of 2.60kgm

M10-----52.0Nm of 5.30kgm

M12-----88.3Nm of 9.0kgm

M14-----137 Nm of 14.0kgm

M16-----211 Nm of 21.5kgm

M22-----265 Nm ok 27kgm

Designed by

Signé

Entwurf

Ontwerp

G D W

Designed by

G D W



Signé

G D W

Entwurf

G D W
